

# Edizione diplomatico-interpretativa

Damors qui ma tolu amoi;

na soi ne me ueut retenir. me

plaing ensi quades otroi; q(ue) de

moi face son plesir. et si ne me

repuis tenir. q(ue) ne men plaig-

ne et di por quoi. car ceus qui

la traissent uoi. souuent alor

ioie uenir. et gi fail p(ar) ma bone  
foi.

## I.

D?Amors, qui m?a tolu a moi,  
n?a soi ne me veut retenir,  
me plaing ensi, qu?adés otroi  
que de moi face son plesir.  
Et si ne me repuis tenir  
que ne m?en plaigne, et di por quoi:  
car ceus qui la traissent voi  
souvent a lor joie venir  
et g?i fail par ma bone foi.

Samors pour essaucier sa loi;  
ueut ses anemis retenir. de  
sens li uient si com ie croi; q(ua)s  
siens ne puet ele faillir. ie qui  
ne men repuis tenir. de celi  
u(er)s qui me souplo. mon cuer  
qui siens est li enuo. mes de  
noient la ueeil seruir; se ce  
li rent que ie li doi.

## II.

S?Amors pour essaucier sa loi  
veut ses anemis retenir,  
de sens li vient, si com je croi,  
qu?as siens ne puet ele faillir.  
Je, qui ne m?en repuis tenir,  
de celi vers qui me souplo,  
mon cuer, qui siens est, li envoi;  
mes de noient la ueeil servir  
se ce li rent que je li doi.

<p><b>Dame</b></p> <p>de ce que uostres sui; dites moi se gre men saurez. nenil uoir sonques uous conui; ainz v(os) poise quant uous mauez. et des que uos ne me uolez dont sui ie uostres par ennui. mes se ia deuez de nului merci auo- ir si me souffrez; que ie ne sai seruir autrui.</p>	<p><b>III.</b></p> <p>Dame, de ce que vostres sui, dites moi se gre m?en savrez. Nenil, voir s?onques vous conui, ainz vos poise quant vous m?avez. Et des que vos ne me volez, dont sui je vostres par ennui. Mes se ja devez de nului merci avoir, si me souffrez, que je ne sai servir autrui.</p>
<p><b>Onques du buurage ne bui; dont trista(n) fu enpoisonnez. mes plus me fet amer que lui; fins cuers et bone uolentez. si men deuez sauoir bon grez quainz de ri- ens efforciez nen fui. fors que tant que mes euz en crui. p(ar) que sui en la uoie entrez; donc ia nistrai nainc nen recrui.</b></p>	<p><b>IV.</b></p> <p>Onques du buvrage ne bui dont Tristan fu enpoisonnez; mes plus me fet amer que lui fins cuers et bone volentez. Si m?en devez savoir bon grez, qu?ainz de riens efforciez n?en fui, fors que tant que mes euz en crui, par que sui en la voie entrez donc ja n?istrai n?ainc n?en recrui.</p>
<p>Merci trouuasse au mien cui- dier; sele fust en tout le co(m)pas. du monde la ou ie la qier; mes bien croi quele ni est pas. onq(ue)s ne fin onques ne las. de ma dou- ce dame proier. proi (et) reproi sa(n)z esploitier. comme cil qui ne set a gas; amors seruir ne losengier.</p>	<p><b>V.</b></p> <p>Merci trouvasse au mien cuidier, s?ele fust en tout le compas du monde, la où je la qier; mes bien croi qu?ele n?i est pas. Onques ne fin onques ne las de ma douce dame proier: proi et reproi sanz exploitier, comme cil qui ne set a gas Amors servir ne losengier.</p>

- letto 467 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911  
CF 80209930587 PI 02133771002

**Source URL:** <https://letteraturaeuropaea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatico-interpretativa-542>